

The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 09 September 2018

www.olol.org.au

The Gospel

Seventeenth Sunday of Pentecost

The Epistle

Just then a lawyer stood up to test Jesus. "Teacher," he said, "what must I do to inherit eternal life?" He said to him, "What is written in the law? What do you read there?" He answered, "You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your strength, and with all your mind; and your neighbour as yourself." And he said to him, "You have given the right answer; do this, and you will live." But wanting to justify himself, he asked Jesus, "And who is my neighbour?" Jesus replied, "A man was going down from Jerusalem to Jericho, and fell into the hands of robbers, who stripped him, beat him, and went away, leaving him half dead. Now by chance a priest was going down that road; and when he saw him, he passed by on the other side. So likewise a Levite, when he came to the place and saw him, passed by on the other side. But a Samaritan while travelling came near him; and when he saw him, he was moved with pity. He went to him and bandaged his wounds, having poured oil and wine on them. Then he put him on his own animal, brought him to an inn, and took care of him. The next day he took out two denarii, gave them to the innkeeper, and said, 'Take care of him; and when I come back, I will repay you whatever more you spend.' Which of these three, do you think, was a neighbour to the man who fell into the hands of the robbers?" He said, "The one who showed him mercy." Jesus said to him, "Go and do likewise."

Lk 10: 25-37



Next Sunday's Readings
First Sunfay After The Glorious Cross
2 Tim 2: 1 - 10
Mk 10: 35 - 45

**Be not
afraid; My
Immaculate
Heart will be
your refuge
and your
safe path to
God**

*Our Lady of Fatima
to Sr. Lucia Dos
Santos*

Brothers and sisters,

Owe no one anything, except to love one another; for the one who loves another has fulfilled the law. The commandments, "You shall not commit adultery; You shall not murder; You shall not steal; You shall not covet"; and any other commandment, are summed up in this word, "Love your neighbour as yourself." Love does no wrong to a neighbour; therefore, love is the fulfilling of the law. Besides this, you know what time it is, how it is now the moment for you to wake from sleep. For salvation is nearer to us now than when we became believers; the night is far gone, the day is near.

Let us then lay aside the works of darkness and put on the armour of light; let us live honourably as in the day, not in revelling and drunkenness, not in debauchery and licentiousness, not in quarrelling and jealousy. Instead, put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the flesh, to gratify its desires.

Rom 13: 8-14

Prayer

Heavenly Father, You have given us the Blessed Virgin Mary, Queen of Heaven and Earth, to be our Mother and refuge for sinners. May we continue to entrust our families and our Church to her unconditional love and care. Amen

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

PARISH Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248

A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubair 0414 900 016.

Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr John-Paul Bassil 0401 545 454

Fr Danny Nouh 0477 008 787. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Charbel Dib 0410 759 795

Mercy costs. Caring takes time. Showing compassion can be risky. Love is challenging. Yet Jesus insists we do such things.

This Sunday's Gospel in the last week of the Season of Pentecost, offers us that popular parable of the Good Samaritan. In it Jesus challenges us to do the right thing. We take it for granted that people know how to care for others, to be a good neighbour. It should come naturally to us – if someone is in dire straits, we stop and help. Yet that is not the case and increasingly so.

In the parable two people passed by and did nothing to help the stranger. It was the third person who refused to simply be a 'passer-by.' In today's society we hear more and more each day of brutal attacks while their friends look on and laugh and encourage the violence. Too many others turn a blind eye to the desperate plight. Have we lost the ability to care or did we ever possess it?

Jesus tells of the Good Samaritan's effort to care for the beaten stranger. The first and most important point was that 'he was moved with pity' (v33). We need to learn to open our hearts, become vulnerable, to see the other as Christ. The Samaritan then bandaged the wound, carries the man, takes him to an inn, pays any costs incurred and returns to check upon him.

Yes, it takes time and effort to care for others, but really is there anything more important to do with our time than to love one another? Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

We have seen that the Maronite Church is a truly ancient Church, going to back to the culture and the language of Our Lord, and accepting the fullness of the Christianity of Antioch. In fact, our Patriarch (the head of our Church), is still the Patriarch of Antioch. In fact, since St Peter was the first bishop of Antioch, our Patriarch even takes the name "Peter", so that our present Patriarch is His Beatitude Boutros (which equals Peter) Bechara al-Rai.



But if our Church is a Syriac and Antiochene Church it is also part of the Universal Catholic Church, recognising the primacy of the Pope (the Bishop of Rome). Not only does the Maronite Church claim unity with the Universal Catholic Church, but that claim is recognised by the Apostolic See of Rome, which in turns calls the Maronite Church one of its family. This mutual recognition was given a glorious symbolic solidity when in 2011, a statue of St Maroun was placed in the last remaining empty niche in the outer wall of St Peter's Basilica, Rome.

In speaking about doctrine and beliefs, there is a danger that we might forget that the Maronite faith is a way of life first and foremost, rather than a philosophy or a system of doctrines which when once accepted direct one's behaviour. It is not that we lack a philosophy, or doctrines, or that the faith does not guide our behaviour. And we shall be examining all of this in future articles.

Fr Yuhanna Azize

Based on the book, An Introduction to the Maronite Faith

Reflection of The Week

What is God's Answer to the Problem of Suffering and Pain?

There are good, intelligent and true answers that we can gather from philosophers, scholars, saints and Doctors of the Church. A lot of those answers can feed the mind and when it is not us or someone we love who is suffering, we will find our intellectual appetites satisfied with those classic responses to the problem of pain.

In the abstract, when we are not suffering, it is a lot easier to see why a good and all-powerful God would allow evil, pain and even death. For example, God allowed that fire down the street because He gave us the gift of free will. Free will means that people can abuse their freedom by being irresponsible and failing to regularly check their smoke alarms.

It is a lot easier to see your way through the woods when you are safe, comfortable, only thinking about the journey and merely looking at a map. It is a whole different story when it is dark, lonely and you are actually lost. Do not get me wrong, maps and intellectual answers are really important, but when it is personal and when it is painful is it really enough?

When it comes to suffering, these right answers are in fact right but they are not really enough. That is why we still cry out to God with our "Why?" "Why did you allow it God? Why did You not stop that from happening? However, try imagining what would happen if God actually showed up. Imagine if He strictly responded to your question of why and gave a very clear, direct response? Then what?

If He indulged us and gave answers, would we not just go on asking questions? Could this be a sign that we want something more than rational answers, no matter how often we demand them?

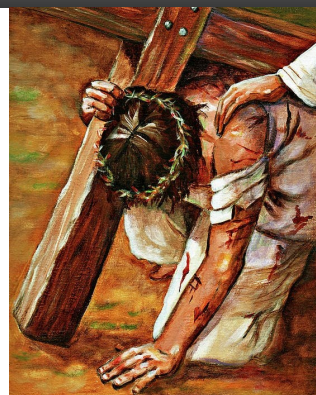
God knows, like a good parent, that some answers must wait and, for now, all He can say to our demands for answers about suffering is, "Yes, I allowed this to happen. And for now, that has to be enough. For now, just know that I'm here. I'm with you. I love you. Let that be enough."

In our own experience, we know that love and suffering are somehow already united. Though suffering is not explainable in a satisfying way when we are actually suffering, it is shareable. We can allow those that love us to suffer with us and when others suffer we can suffer with them. This is why, even more than fixing it or removing it, we are at our best when we love each other in suffering. It makes sense then that the cross is the central symbol and persistent paradox at the heart of Christianity: God, who cannot suffer or die, shares in our humanity to do these very things. God becomes man so He can be "with us," not merely to take away the suffering—at least not yet—but to first let us know that He has always been there, that He is here now, that He is Emmanuel, that He is with us.

He is with us when it feels like our hands are held down and nothing is within our control. He is with us when we are taken advantage of. He is with us when we feel betrayed, when our body no longer can keep going, when innocence is robbed and hearts are broken, when senseless violence destroys hopes and dreams. He is with us when there are no answers and when there is only silence. Jesus actually died on the cross so we would know that even in death He is with us.

So let Him be with us in those happy moments—celebrate life!—but also in our suffering, in the small ways we suffer or, like Job, in the big ways. The Gospel is Good News because it promises that if we let it start now—this God-with-us existence—then we, like Job, will find contentment knowing He is present even in our pain. We find in His presence not just a God who shares our death, but a God who has risen from the dead and promises that we will not only get back what we lost, but more than we could hope to imagine!

Joe Philip - Shalom Tidings



For this topic, I interviewed 3 people who work in 'Good Samaritan' organisations. The 3 people are: **Kim Moussa** who is the Conference President of the St Vincent de Paul Society. **Charlie Taouk**, the founding Director of Maronites on Mission. **Daniel Nour**, content specialist at Caritas Australia.

See their answers below:

What do your organisations do?

Kim: We are a lay Catholic organisation that has a mix of volunteers and paid members who strive to live the gospel by assisting those in need. We aim to provide food, shelter and spiritual wellbeing as well as contributing in making a more just society.

Charlie: We're a benevolent organisation that helps and serves the poorest of the poor. An organisation run solely on volunteer labour and donations.

Daniel: Humanitarian organisation specialising in international development. A just world where all have the means to live with dignity.

How do you carry the roles out?

K: Home visits and assess those in need. We provide food cards, furniture and clothing. We also speak to people who may just want some company or advice. Lending a helping hand to those with financial or emotional stress.

C: The roles are all met by volunteers, from preparing and serving food, home visits, fundraising events and the necessary admin that goes along with it. It takes a team of minimum 30-40 regular weekly volunteers.

D: I complete my work at Caritas in liaison with many other colleagues. By working together we are able to create videos, write articles and generally promote the work of our agency in a timely and effective way.

Who do you target to help?

K: When we use to run the Vinnies van we would target the homeless and poor. Otherwise through our call centre and they are mostly those of low income and are struggling with something in their lives.

C: The poorest of the poor, struggling families, homeless, rough sleepers, troubled people. Usually the needy are referred by someone else, or we're alerted.

D: The poor and marginalised in communities the world, especially those who don't have access to support networks.

What advice would you give to someone who wants to be a 'Good Samaritan' in today's World?

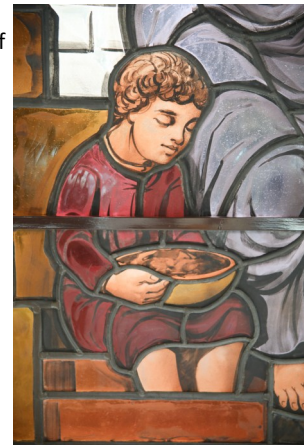
K: I would advise people to pray about it and trust that God will present them with an opportunity. Even if it is something small. Mother Teresa said "It is in giving, that we receive." which is so true when you become a volunteer. You will get so much more out of it than what you expect. Just take the first step and don't be afraid.

C: To quote Mary MacKillop: "Never see a need without doing something about it." Following our Christian values and carrying out our daily lives in accordance to the Gospel.

D: Mother Teresa aptly summed up the way to be a Good Samaritan: "It is easy to love the people far away. It is not always easy to love those close to us. Bring love into your home, for this is where our love for each other must start."

So, this is a popular way to become a Good Samaritan in today's world. Give your time to the many charities around you. Kim said not to be afraid, Charlie took our first Saint's advice to heart and Daniel said to follow the example of a true Saintly Samaritan. Will you take that first step too?

See more information about these organizations here: www.vinnies.org.au | www.maronitesonmission.com | www.caritas.org.au



Emily Dib

Fersen Corner

As one season ends another begins. On the 14th September the Maronite Church is going to celebrate the Feast of the Exaltation of the Glorious Cross. It is a time where St Helen found the TRUE cross of Christ. It is a time where we, the Church celebrate the life giving power of the Cross. It is a time to give all our pain, sadness, happiness and joy to the Cross of Christ which is the path to Heaven.

Without the Cross our whole religion would not make sense. It is through the death and Resurrection of Christ that we are able to have life in Heaven.

Come join us on the 13th September as we celebrate Mass on the Eve of this Glorious Feast at 6pm followed by Adoration of the Blessed Sacrament at 7pm. This will be followed by food and entertainment.

If you haven't already booked, the Fersen Al Adra will be going on an Excursion on the 15th September. Not to be missed. Please join and share in the glory of the Cross with your fellow Fersen.

Ann Boutros



Come Alive

The Come Alive group had another interesting lesson this week, which focused on the differences between Science and Religion, and yet how very similar they are, and go hand in hand.

We had a special guest speaker, the father of one of our very own leaders, who himself is a science teacher and is very strong in his Maronite faith.

We looked at famous scientists who were actually Christians, and reverted all their findings back to a greater being, who we know as God.

We also discussed controversial topics like evolution, abortion and IVF, and the Catholic Churches stance on them. The Teens were all engaged and had some very interesting questions to ask him.

The night ended in prayer and the writings of C.S. Lewis were read out for everyone to reflect and focus on. We all then had to write down questions that we struggle to understand about our faith, and were challenged to always search for the Truth. To not ever give up. Yet the ultimate truth can be found, resting in the Tabernacle. Christ Himself. Amen.

AJ Stephan





Thursday 13 Sep: Eve of The Exaltation of the Glorious Cross

الخميس ١٣ أيلول: ليلة عيد الصليب

6:00pm Mass for the intention of every person who carries the cross of pain, suffering and injustice

٦:٠٠ قداس على نية كل إنسان يحمل صليب الألم، الظلم والخيانة

7:00pm Adoration of the Blessed Sacrament

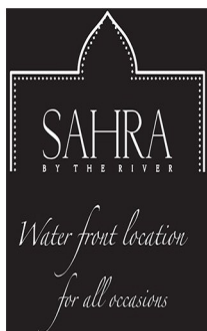
٧:٠٠ صمد القربان المقدس

8:00pm Candlelight Procession of the Cross on the church grounds with Music and religious Hymns Ghadi Sleiman and bonfire (light snacks available after procession)

٨:٠٠ زياح الصليب خارج الكنيسة يليه احتفال مهيب بالشموع، موسيقى وترانيم دينية مع غدي سليمان وإشعال النار في ساحة الكنيسة ملاحظة: المأكولات مؤمنة لمن يرغب

Feast Week Sponsors

SILVER SPONSORS



Suttons
HONDA HOMEBUSH



BRONZE SPONSORS

hiban

Community Business Network Page



Interested in becoming part of the Community Business Network Page?
For **\$500 ONLY** you can promote your business for the whole month.
For further details E media@olol.org.au or P (02) 8898 1536



Believe – Celebrate – Love
Mention OLOL to receive 15% discount on orders over \$300
P 9898 1388
E sales@celebrating.com.au
Facebook & Instagram
[@celebratingevents](https://www.facebook.com/celebratingevents)
www.celebrating.com.au



Parish Notice Board

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

قَدَّاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

Sunday 9 September: 17 Sunday of Pentecost

9:30am 40 Day Jamileh Boutros Boutros from Behwayta widow of the late Elias Roupahael Khoury from Zabougha

11:00am One Year Leya Fadi Farah from Karm El Mohr

5:00pm 40 Day Barbara Tansa Doumit widow of the late Saba Nakhleh Tannous from Blouza

Monday 10 September

10:30am Funeral Milad Hanna Abi Farraha from Bazoun

Wednesday 12 September

7:00pm 40 Day Mikhael Jabbour Moses from Kfarsghab

Thursday 13 September: Eve of The Exaltation of the Glorious Cross

11:00am Rosary followed by Mass for the commemoration of the apparitions of Our Lady of Fatima

6:00pm Mass for the intention of every person who carries the cross of pain, suffering and injustice

7:00pm Adoration of the Blessed Sacrament

8:00pm Candlelight Procession of the Cross on the church grounds with Music and religious Hymns and bonfire (light snacks available after procession)

Friday 14 September: Exaltation of the Glorious Cross

Masses at 7:00am, 8:45am and 6:00pm

6:00pm 40 Day Wahib Boulos Maroun from Sebhel

Saturday 15 September

6:00pm One Year Boutros Maroun Zaouk from Bayader Rachine

Sunday 16 September: 1st Sunday after the Glorious Cross

9:30am Tony Elias Choumar from Beit Choumar (died in Adelaide)

11:00am One Year Raya Francois Chidiac from Mizira

5:00pm One Year Latiff Mansour wife of Sajih Boutros from Tleil Akkar

الأحد ٩ أيلول: الأحد السابع عشر من زمن العنصرة

٩:٣٠ أربعون المرحومة جميلة بطرس بطرس من بحويطة أرملة المرحوم الياس روفائيل الخوري من زبوغا

١١:٠٠ السنة للمرحومة الشابة ليا فادي فرح من كرم المهر

٥:٠٠ أربعون المرحومة بريارة طنسا ضوميط أرملة المرحوم سابا نخلة طنوس من بلوزا

الاثنين ١٠ أيلول

١٠:٣٠ دفن المرحوم ميلاد حنا أبي فراعة من بزعون

الأربعاء ١٢ أيلول

٧:٠٠ أربعون المرحوم مخائيل جبور موسي من كفرصغاب

الخميس ١٣ أيلول: ليلة عيد الصليب

١١:٠٠ صلاة المسبحة مع الذبيحة الإلهية لمناسبة ظهور العذراء في فاطيما

٦:٠٠ قداس على نية كل إنسان يحمل صليب الألم، الظلم والخيانة

٧:٠٠ صمد القربان المقدس

٨:٠٠ زياح الصليب خارج الكنيسة يليه احتفال مهيب بالشموع، موسيقى وترانيم دينية وإشعال النار في ساحة الكنيسة (ملاحظة: المأكولات مؤمنة لمن يرغب)

الجمعة ١٤ أيلول: عيد ارتفاع الصليب

القداصات ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

٦:٠٠ أربعون المرحوم وهيب بولس مارون من سبيل

السبت ١٥ أيلول

٦:٠٠ السنة للمرحوم بطرس مارون الزاعوق من بيادر رشعين

الأحد ١٦ أيلول: الأحد الأول بعد عيد الصليب

٩:٣٠ المرحوم طوني الياس شومار من بيت شومار (متوفي في Adelaide) والتعازي بعد القداس

١١:٠٠ السنة للمرحومة الشابة ريا فرنسا الشدياق من مزيارة

٥:٠٠ السنة للمرحومة لطيفة منصور زوجة سبيع بطرس من تليل عكار

Diocesan Notices

Australian Maronite WYD Mexico & Panama 12 Jan - 02 Feb 19

Cost \$8,500 Registration wydpanama2019.com.au **Select** Diocese of St Maroun | **Contact** Monsignor Shora P 0418 969 844
E mshora@hillsmaronite.org.au or Tina Salame
M 0448 247 336 E tinasalame@hotmail.com

Announcements

LOL Music Academy

We are excited to announce Our Lady of Lebanon's music academy. 1 on 1 sessions in Classical Vocals, Contemporary Vocals, Classical Piano and Contemporary Piano. With fully qualified teachers
Phone Parish office 02 9689 2899 or Email ghadi@lol.org.au

Regular Parish Events / Activities

Youth & Teen's Events

Teens Saturdays 4-6pm contact Albert Junior (AJ) 0415241514
Blood Donation contact Joanna 0447442940 or Annette 0405297746
Youth Meeting First Tue of the month 8-9pm contact Joanne 0427503008
LOL St Vincent De Paul Society Conference
contact Kim Moussa 0476810293 or svdp_lol@hotmail.com

Senior's Events

Activities for Seniors

كل أسبوعين لمن يهيم إحضار أحد الوالدين أو الجدّين
Every fortnight if you wish to bring a parent or grandparent, call Samia on 0414807410 or the Parish on 96892899

Children's Events

Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm (during the school term)
contact Fr Bernard 0411 811 807
Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm call Eliana Gerges on 0421 740 115
Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am

Adult's Events

Arabic Classes:

Mondays 7pm - 9pm
contact Fr Bernard 0411 811 807

Family of The Divine Word

عائلة الكلمة الإلهية

Tuesdays at 7pm
contact the Parish Office:
02 9689 2899

Maronite Care Services

Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre
Open 10am – 10pm for Youth 18 & over
Under 18s only with adult supervision
Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm
Bookings essential call 1300 627 227

Counselling Services (English/ Arabic)

For Teens 12-18 years and their families.
For Youth 18 & over and Adults & Couples
Call 1300 627 227

White Stone Family Support Services

Is your family impacted by addictions?
Counsellors, Psychologists & Social Workers can assist you
contact: 1300 627 227

Women's Well-being Office

Natural Fertility Services. Evening appointments. Dr Dima Akik 0406 296 698
Marriage Preparation Sessions book 8 months prior to the wedding: 8831 0000

Cancer Support Group

Meeting held **first Thursday of every month** from 7-8:30pm
in Mary MacKillop Room Lvl 1 in CYPC. More info 1300 627 227



سئل البابا بندكتوس السادس عشر كم يوجد نوع من الصلاة فأجاب ٦ مليارات! يومها كان هذا الرقم عدد البشرية. بمعنى آخر، لكل إنسان طريقته في التواصل مع الله، لكن المهم أن نضع صلاتنا ضمن الإطار الذي رسمته لنا الكنيسة. عائلة الكلمة الإلهية في رعية سيدة لبنان تأملت بهذا الموضوع مساء الثلاثاء الماضي مع خادم رعية مار يوسف كرويند الخوري لبنان طريه.

الصلاة ليست نصوصاً وكلاماً وتمتمة، بل أمحاء أمام الرب في مسيرة لا تنتهي. ومسيرة الصلاة طريق باتجاهين: اتجاه ينطلق فيه الإنسان نحو الله، واتجاه آخر يدخل من خلاله الله في الإنسان. نحن في الأساس معدون للانطلاق بحسب مشرور الله لنا. قال الله لإبراهيم "ترك أرض أبيك"، وقال لنا الرب "إحمل صليبك واتبعني". حياتنا انطلق دائم. بالانطلاق نتجاوز نطاق راحتنا وننتصر على أنانيتنا. ولأنك تترك جذورك وبيتك ودفء فراشك وطعام أمك، تستطيع أن تكتشف دعوتك الإنسانية والإلهية.

والانطلاق نحو الله ليس حركة زمنية مادية أو رحلة حج إلى مكان مقدس على رغم أهمية مثل هذه الرحلة، بل هو مرتبط بالحقيقة الإيمانية المبنية على أن الله صار جسداً وإنساناً وحضوراً وسكن بيننا في الزمن. بالتوق والحركة والعبور أنطلق نحو الله المتجسد والحاضر بكثافة في حواسنا، حتى ولو لم ندرك هذا الحضور الذي ضمته الرب بالفداء. الانطلاق نحو الله هو إذاً ليس إلى فوق بل إلى الداخل. "مكلوت الله في داخلكم" (لو ١٧: ٢١) كما يقول لنا الرب يسوع. هذا الانطلاق هو عودة هادئة وصامتة إلى القلب لاستقبال النعمة الآتية إلى حياتك والتي من خلالها تلقي بالحب النازل من السماء. الصلاة هي انطلاق صوب هذا اللقاء.

والانطلاق نحو الله في داخلك هو اختيار للنصيب الأفضل. والنصيب الأفضل أن تختار المعية. أريد أن أكون مع الله، والله يريد أن يكون معي. خلاصة المعية أن الله صار واحداً معنا بالإنسانية، نصلي إليه بصيغة المخاطب "أنت"، وليس بصيغة الغائب "هو"، لأنه حاضر فينا وبيننا.

ثلاثة أمور تحقق الانطلاق صوب الله: موقف مستتير، إرادة متواضعة وفعل جسور. ثلاثة أمور تتم من خلالها المعية: استقبال هادئ صامت، إصغاء نقي وخالص، استسلام جذري غير متقلب. وثلاثة أشياء تنبئنا في المعية: حب بلا حدود، ثقة بلا شكوك وسلام بغير انقطاع.

عندما نصلي بأمحاء كلي وتواضع تام يدخل الله في قلبنا بفرح كما يفعل المسافر العائد إلى بيته بعد غياب طويل. نحن بيت الله، نحن وطنه! بالصلاة نكتب تاريخاً مقدساً معه كل يوم. بالصلاة صار الله أختاً وصديقاً ورفيقاً. مأساة البشر أن الله ليس حاضراً في حياتهم! بالصلاة يدخل الله في ويأخذ ضعفي وجروحي وخطيئتي لكي يجعل كل شيء في جديداً. وعندما أصلي من كل قلبي، أكتشف أن الله كان دائماً في انتظاري!

عائلة الكلمة الإلهية

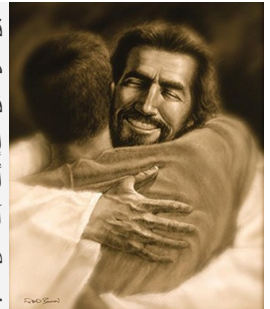
دعوة إلى المحبة

رسالة القديس بولس إلى الرومانيين دعوة إلى المحبة. المحبة المسيحية هي خلاصة الوصايا والشرائع، فكل شريعة لا تبغي المحبة وتخدمها تكون باطلة. أحب المسيح كنيسته وخطبها، فضحى بنفسه من أجلها، موتاً على خشبة العار من أجل خلاصها. فالمحبة هي دين نأخذه من الرب، لنعطيه إلى قريبنا، حتى تأتي الساعة التي نعطى أضعافاً مضاعفة ما قدمناه. المحبة المسيحية، هي محبة الآب للابن، الأخ للأخت، الإبن لوالده، القريب لقرينه... فالمسيحي لا يحتفظ بمحبته لنفسه، بل محبته تصبح شركة للآخرين، تصبح الحياة ملك الجماعة وليس ملك الشخص. ما أجمل أن يبذل الإنسان نفسه في سبيل أحبائه، فيصبح الإستشهاد في سبيل الجماعة عملاً مقدساً، ليس هذا فحسب بل المحبة تستر العيوب، تسامح، وترأف وبدونها يكون الإنسان لا يمت للمسيحية بصلة لأن الله محبة.

www.kobayat.org



إنَّ الربَّ قريب



قل لي في أي مكان يمكن، لذلك المتواجد في كل مكان، ألا يكون موجوداً؟ "إنَّ الربَّ قريب. لا تكونوا في همٍّ من أي شيء كان. إنه لسر كبير: لقد صعد إلى السماوات وهو في الوقت عينه قريب جداً من أهل الأرض. فمن بإمكانه أن يكون بعيداً وقريباً في آنٍ إلا ذلك الذي اقترب منا بفيض من رحمته؟ إنَّ ذلك الرجل الملقى على الطريق يمثل البشرية جمعاء... كان متروكاً بين حيٍّ وميت بعد أن وقع بأيدي اللصوص، وقد مال عنه الكاهن واللاوي؛ أما السامريّ المسافر، فقد دنا منه وضمّد جراحه... لقد شاء ربنا أن يدلّ على ذاته من خلال ذلك السامريّ، وهو البائر الذي لا يموت، والبعيد عنا نحن الفانين الخطأة؛ لقد نزل الله إلينا ليكون قريباً منا، وهو الذي كان بعيداً بعيداً... "إنَّ الربَّ قريب. لا تكونوا في همٍّ من أي شيء كان...". لا على حسب خطايانا عاملنا ولا على حسب آثامنا كافأنا. فنحن أبناءه. والإثبات على ذلك أنه مات بسبب خطايانا، هو الابن الوحيد، حتى لا يبقى وحيداً. لم يشأ أن يبقى وحيداً، هو الذي مات وحيداً. إنَّ ابن الله الوحيد قد حول الكثيرين إلى أبناء الله. لقد جعل له إخوة بدمه وتبناهم، هو الذي تمّ نبذه؛ ثمّ افتداهم، هو الذي تمّ بيعه؛ لقد أغدق عليهم مجده، هو الذي تمّت إهانته؛ كما أعطاهم الحياة، هو الذي تمّ تسليمه للموت. لهذا، عليكم أن تفرحوا دائماً، في أي زمان كنتم وفي أي مكان. "إنَّ الربَّ قريب. لا تكونوا في همٍّ من أي شيء كان".

القديس أغسطينس

In Our Prayers

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All souls in Purgatory (B) Boutros Saide El-Boustany & faithful departed, Milia Bou Raidan, Joseph Saad Boutros (C) Akel Chebat & wife Saideh Chebat (D) (E) Matthew Essey (F) (G) Helen George, Colleen Madeline George, Majid George (H) Anis Jamil Haddad, Boutros & Johra Moussa and their daughter Malki, Antonios Jamil Haddad, Dr Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) (J) Youssef & Ghanaje Joseph (K) Mikhael & Hanneh El Khoury & their grandchildren Bassam & Charbel, Affi El Khoury, Janette & Boutros El Khoury & lost souls (L) (M) Anthony Moses & the departed of the Moses Family, Khalil Mourched & wife Lamia Mourched, Robert Bechara Moussa, Semaan & Karime Masri, Therese Melhem, Youssef & Ghssoun Maroun (N) (O) (P) (Q) (R) Hanna Rizk & wife Habibe Rizk & lost souls, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme, Jamil & Labibe Roumanus (S) Boulous Sassine & wife Adele, his son Raymond & daughter Yvette Sassine, Boutros Kozhaya Sassine, Youssef Mikhael Shaeen (T) Mariam, Tannous Tarral (U) (V) (W) (X) (Y) (Z) Maroun Zaouk





يتناول كتاب التعليم المسيحي للكنيسة الكاثوليكية موضوع جهنم في الفقرات ١٠٣٣ - ١٠٣٧. إن الكلام على الهلاك الأبدي أو جهنم كلام مؤلم في تعليم الكنيسة

النهيو. فغالباً ما استُغلّ الكلام سلبيًا، وشوّه وحرف عن معناه الأساسي. تشير تسميات جهنم إلى طابعها السلبي. فهي نقيض السماء، وفقدان السعادة الأبديّة، وعدم اكتمال الرجاء، وفشل الحياة النهائي، والإقصاء عن الشركة مع الله ومع الآخرين، وتصلّب في نقص الحب، وعذاب. ليست جهنم عقوبة منزلة من الخارج، بل هي نتيجة انحراف من الشخص البشري وإمعان في رفضه الدائم والجزريّ لله، ورفض محبته بارتكاب خطايا ثقيلة ضده وضدّ الناس وضدّ الذات. وفي هذا المعنى يحذّر يوحنا الرسول: "من لا يحبّ يثبت في الموت. كلّ من يبغض أخاه هو قاتل. وتعلمون أنّ كلّ قاتل ليست له حياة أبدية ثابتة فيه

(١ يو ٣: ١٤ - ١٥). وللرب يسوع تحذير من جهنم يحضّ به الخاطئ على عدم اعتبار نفسه عاجزاً عن محبة الله. تجاه هذا التحذير من الهلاك الأبدي، وجسامة الدينونة المستقبلية وخطورتها، يفتح لنا الكلام الإلهي نافذة الرجاء، وهي بكلام الرب يسوع نفسه، غاية رسالة الابن "لا ليدين العالم، بل ليخلص العالم"، ولسان بولس "إرادة الله الخلاصية الشاملة، والرجاء بأنّ الله سيملك في النهاية كلّاً في الكل". إلا أنّ جسامة وخطورة الدينونة المستقبلية والتحذيرات من الهلاك الأبدي يجب أن تبقى منبهاً مستديماً لسلوكنا البشري حتّى يكون مصيرنا مع الرب وليس في الظلمة البرزائية.

من الرسالة العامة السابعة للبطيريك الماروني بشارة الراعي

في هذا النصّ يعرض عالم الشريعة على يسوع مشكّلة كلّ البشر: الحياة... فالموت هو خوف الإنسان الأكبر، والحياة الأبديّة هي ما يصبو إليها كلّ إنسان... تأتي إجابة يسوع مؤسّسة على الكتاب المقدّس: هو كلمة الله- الحياة، لكلّ من أراد أن



يصلّ إليه. علّم عالم الشريعة أنّه لا يطبّق ما ورد في الكتاب، لأنّه لا يحبّ قريبه حبةً لنفسيه، فأراد أن يدخل يسوع في متاهة تحديد ماهيّة القريب. فقارن يسوع بين الكاهن - وهو الذي يعلم ماهيّة الشريعة، وهو الذي يعلم أنّ الله يريد رحمةً وقلباً متخشّعاً لا ذبيحة. لكنّ الكاهن فضّل أن يحمّد عن الجريح لكي يصلّ في الوقت المحدّد ليقدّم الذبيحة بحسب دوره، ويأخذ معيشته من الهيكل. - اللاوي هو خادم الهيكل. فضّل أن يصلّ بدوره أيضاً إلى الهيكل لينال معيشته، فلم يرحم السامريّ هو الذي لا يطبّق الشريعة، وهو الذي تنبّذ الشريعة، وهو الأبعد عن الإيمان بمنطق اليهودي المتلزم. ولكنّه ترك أشغاله وفضّل رحمة الجريح على عمله الخاص. أمام هذه المقارنة زاد حرج عالم الشريعة، ولم يجسر حتّى على تسمية السامريّ، فقال ليسوع أنّ قريب الجريح كان "ذاك الذي عامله بالرحمة"... فكان جواب يسوع القاسي: إذهب وأعمل مثله! مع يسوع انقلبت الأدوار، وصار على عالم الشريعة المؤمن أن يعمل مثل السامريّ غير المؤمن. ونحن: ما هو معيار قرابتنا بالناس؟ أهو رباط الدّم أم عمل الرحمة الذي نقوم به تجاههم؟ لنسمع من يسوع ما يجب أن نعمله: تجسيد المحبة بأعمال ملموسة!

بهذه العلامة تنتصر



تحتفل الكنيسة المارونية في الرابع عشر من شهر ايلول بعيد ارتفاع الصليب المكرّم. كان كسرى ملك الفرس قد دخل اورشليم ظافراً وأسر الوف المسيحيين وفي مقدمتهم البطيريك زكريا، ونقلهم إلى بلاده، وأخذ ذخيرة عود الصليب الكريم غنيمة، وبقيت في حوزته اربع عشرة سنة.

ولما انتصر هرقل الملك على الفرس، كانت اهم شروطه اطلاق المسيحيين الأسرى وارجاع ذخيرة عود الصليب. وكان كسرى قد مات وملك مكانه ابنه سيراوس فقبل هذا بالشروط واطلق الأسرى سالمين مع البطيريك زكريا بعد أن قضوا في الأسر ١٤ سنة، وسلّم ذخيرة عود الصليب إلى هرقل الملك وكان ذلك سنة ٦٢٨. فأتى بها هرقل إلى القسطنطينية التي خرجت بكل ما فيها الى استقباله بالمصاييح وتراتيل النصر والإبتهاج.

وبعد مرور سنة جاء بها الامبراطور هرقل الى اورشليم ليركز عود الصليب في موضعه على جبل الجلجلة. فقام لملاقاته الشعب وعلى رأسهم البطيريك زكريا. فاستقبلوه بأبهى مظاهر الفرح والبهجة بالمشاعل والترانيم البيعية، وساروا حتى طريق الجلجلة. وهناك توقف الملك بغته بقوة خفية وما امكنه أن يخطو خطوة واحدة. فتقدم البطيريك وقال للملك: "ان السيد المسيح مشى هذه الطريق حاملاً صليبه، مكللاً بالشوك، لابساً ثوب السخرية والهوان، وانت لابس اثوبك الارجوانية وعلى رأسك التاج المرصع بالجواهر، فعليك أن تشابه المسيح بتواضعه وفقره". فأصغى الملك إلى كلام البطيريك، وارتدى ثوباً حقيراً ومشى مكشوف الرأس، حافي القدمين، فوصل إلى الجلجلة، حيث ركز الصليب في الموضع الذي كان فيه قبلاً ثم نقيم تذكّار ظهور الصليب للملك قسطنطين الكبير في الحرب ضد عدوه مكسنسيوس. وذلك انه لما قرّب من رومة استعان بالمسيحيين واستغاث بالههم يسوع المسيح وإله والدته هيلانة لينصره على اعدائه. وبينما هو في المعركة ظهر له الصليب في الجو الصافي، محاطاً بهذه الكلمات بأحرف بارزة من النور: "بهذه العلامة تنتصر" فاتكل على إله الصليب، فانتصر على مكسنسيوس، وأمن بالمسيح هو وجنوده.

وجعل راية الصليب تخفق في راياته وبنوده. وبعث الكنيسة من ظلمة الدياميس، وأمر بهدم معابد الأصنام وشيد مكانها الكنائس، ومنذ ذلك الحين، اي منذ عام ٣٣٠، عم الاحتفال بعيد الصليب الشرق والغرب. وقد امتاز لبنان بهذا الاحتفال منذ القديم، فانه، ليلة هذا العيد، يظهر شعلة من الانوار في جروده وسواحل. فالشكر للرب يسوع الذي قال: "وانا اذا ارتفعت عن الارض، جذبت إليّ الجميع".

الخبر السار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٩ أيلول ٢٠١٨

www.olol.org.au

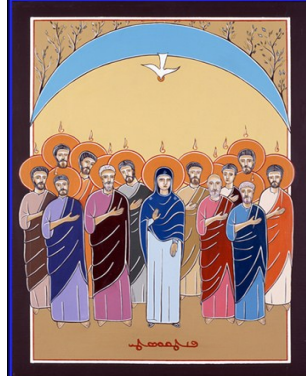
الإنجيل

الأحد السابع عشر من زمن العنصرة

الرسالة

وَإِذَا عَلِمَ بِالتَّوْرَةِ قَامَ يُحَرِّبُ يَسُوعَ قَائِلًا: "يَا مُعَلِّمُ، مَاذَا أَعْمَلُ لِأَرِثَ الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ؟". فَقَالَ لَهُ: "مَاذَا كُتِبَ فِي التَّوْرَةِ؟ كَيْفَ تَقْرَأُ؟". فَقَالَ: "أَحِبِّ الرَّبَّ إِلَهَكَ مِنْ كُلِّ قَلْبِكَ، وَكُلِّ نَفْسِكَ، وَكُلِّ قُوَّتِكَ، وَكُلِّ فِكَرِكَ، وَأَحِبِّ قَرِيبَكَ كَنَفْسِكَ". فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: "بِالصَّوَابِ أَجَبْتَ. إِفْعَلْ هَذَا فَتَحْيَا". أَمَّا هُوَ فَأَرَادَ أَنْ يُبَرِّرَ نَفْسَهُ، فَقَالَ لِيَسُوعَ: "وَمَنْ هُوَ قَرِيبِي؟". فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ: "كَانَ رَجُلٌ نَازِلًا مِنْ أُورُشَلِيمَ إِلَى أَرِيحَا، فَوَقَعَ فِي أَيْدِي اللُّصُوصِ، وَعَرَّوَهُ، وَأَوْسَعُوهُ صَرْبًا، وَمَضَوْا وَقَدْ تَرَكَوهُ بَيْنَ حَيٍّ وَمَيِّتٍ. وَصَدَفَ أَنَّ كَاهِنًا كَانَ نَازِلًا فِي تِلْكَ الطَّرِيقِ، وَرَأَاهُ، فَمَالَ عَنْهُ وَمَضَى. وَمَرَّ أَيْضًا لَاحِيًا بِذَلِكَ الْمَكَانِ، وَرَأَاهُ، فَمَالَ عَنْهُ وَمَضَى. وَلَكِنْ سَامِرِيًّا مُسَافِرًا مَرَّ بِهِ، وَرَأَاهُ، فَتَحَنَّنَ عَلَيْهِ، وَدَنَا مِنْهُ، وَضَمَّدَ جِرَاحَهُ، سَاكِبًا عَلَيْهِ زَيْتًا وَخَمْرًا. ثُمَّ وَضَعَهُ عَلَى دَابَّتِهِ، وَذَهَبَ بِهِ إِلَى الْفُنْدُقِ، وَاعْتَنَى بِهِ. وَفِي الْغَدِ، أَخْرَجَ دِينَارَيْنِ وَأَعْطَاهُمَا لِصَاحِبِ الْفُنْدُقِ، وَقَالَ لَهُ: إِعْتَنِ بِهِ، وَمَهْمَا أَنْفَقْتَ فَأَنَا أَوْفِيكَ عِنْدَ عَوْدَتِي. فَمَا رَأَيْكَ؟ أَيُّ هَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةِ كَانَ قَرِيبَ ذَلِكَ الرَّجُلِ الَّذِي وَقَعَ فِي أَيْدِي اللُّصُوصِ؟". فَقَالَ: "الَّذِي صَنَعَ إِلَيْهِ الرَّحْمَةَ". فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: "إِذْهَبْ، وَاصْنَعْ أَنْتَ أَيْضًا كَذَلِكَ".

لو ١٠ : ٢٥ - ٣٧



قراءات الأحد القادم

الأحد الأول بعد عيد الصليب

٢ طم ١: ٢ - ١٠
مر ١٠: ٣٥ - ٤٥

لا تكن محبّتنا

بالكلام

أو باللسان

بل

بالعمل والحق

١ يو ٣ : ١٨

لَا يَكُنْ عَلَيْكُمْ لِأَحَدٍ دَيْنٌ إِلَّا حُبٌّ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ. فَمَنْ أَحَبَّ غَيْرَهُ أَمَّ الشَّرِيعَةَ؛ لِأَنَّ الْوَصَايَا: "لَا تَزْنِ! لَا تَقْتُلْ! لَا تَسْرِقْ! لَا تَشْتَهَ!", وَأَيَّ وَصِيَّةٍ أُخْرَى، تَخْتَصِرُهَا هَذِهِ الْكَلِمَةُ: "أَحِبِّ قَرِيبَكَ كَنَفْسِكَ!". إِنَّ الْمَحَبَّةَ لَا تَصْنَعُ بِالْقَرِيبِ شَرًّا؛ إِذَا فَالْمَحَبَّةُ هِيَ كَمَالُ الشَّرِيعَةِ. وَإِنَّكُمْ لِعَالَمُونَ فِي أَيِّ وَقْتٍ نَحْنُ: لَقَدْ حَانَتِ السَّاعَةُ لِنَسْتَنْقِظُوا مِنَ النَّوْمِ! لِأَنَّ الْخَلَاصَ أَقْرَبُ إِلَيْنَا الْيَوْمَ مِمَّا كَانَ يَوْمَ أَمَّا. لَقَدْ تَنَاهَى اللَّيْلُ وَاقْتَرَبَ النَّهَارُ. إِذَا فَلْنَطْرَحْ أَعْمَالَ الظُّلْمَةِ، وَنَلْبَسْ أَسْلِحَةَ النُّورِ. وَلِنُسَلِّكْ سُلُوكًا لَائِقًا كَمَا فِي وَضْهِ النَّهَارِ، لَا فِي الْفُصُوفِ وَالسُّكْرِ، وَلَا فِي الْفُجُورِ وَالْفَحْشَاءِ، وَلَا فِي الْخِصَامِ وَالْحَسَدِ، وَلَا تَهْتَمُّوا بِالْجَسَدِ لِقَضَاءِ شَهَوَاتِهِ، بَلِ الْبُسُوبَا الرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ!

رو ١٣ : ٨ - ١٤

صلاة

أَيُّهَا الْآبُ الْقُدُوسُ، إِرْحَمْنَا نَحْنُ الْخَطَاةَ لِأَنَّا لَا نَعْرِفُ أَنْ نَحِبَّ، لَا نَعْرِفُ أَنْ نَرْحِمَ، لَا نَعْرِفُ أَنْ نَعْطِيَ قِيَمَةَ لِلْإِنْسَانِ الَّذِي فَدَاهُ ابْنُكَ الْحَبِيبُ عَلَى الصَّلِيبِ، فَتَأَلَّمَتْ لآلِمِهِ، كَمَا تَأَلَّمَتْ مَرْيَمُ، وَلَكِنْ الْأَلَمُ وَالْعَذَابُ الْمَبْرَحُ تَحْمِلُهُ هُوَ لِيرَدِّ لَنَا كِرَامَتَنَا، أَعْطِنَا رُوحَكَ الْقُدُوسَ فَنَفْهَمُ مَعْنَى "كُلِّ مَا فَعَلْتُمُوهُ مَعَ هَؤُلَاءِ الصِّغَارِ فَمَعِيَ فَعَلْتُمُوهُ". آمِينَ.

قَدَاسَاتِ يَوْمِ الْأَحَدِ

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قَدَاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القريان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً